

Αγαπητά μέλη και φίλοι του ΚΙΤΙΟΝ ΠΛΑΝΗΤΑΡΙΟ & ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟ (ΚΥΠΡΟΣ),

Αυτό το μήνα θα έχουμε μια σπάνια ευκαιρία να παρατηρήσουμε μια έκλειψη Ηλιακή. Θα είναι ορατή από την Κύπρο ως μερική έκλειψη το πρωί της Κυριακής 21^{ης} Ιουνίου. Μη διστάσετε να ελέγξετε τις λεπτομέρειες στον ιστότοπό μας και στο γκρούπ μας στο Facebook. Λάβετε υπόψη ότι απαιτείται ειδικός εξοπλισμός για την παρατήρηση αυτού του φαινομένου, είτε με γυμνό μάτι, είτε με τηλεσκόπια ή με φωτογραφικές μηχανές. **Ποτέ μην κοιτάτε απευθείας τον Ήλιο χωρίς ειδικό εξοπλισμό για προστασία της υγείας σας. Προστατέψτε τα μάτια σας!**

Το Σάββατο 30 Ιουνίου, ο οργανισμός μας θα γιορτάσει την Παγκόσμια Ημέρα Αστεροειδών. Το ΚΙΤΙΟΝ ΠΛΑΝΗΤΑΡΙΟ & ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟ είναι ο περιφερειακός συντονιστής της Κύπρου για αυτή το διεθνές γεγονός. Προκειμένου να ανακαλέσουμε στις μνήμες μας τη μεγαλύτερη καταστροφή στην πρόσφατη ιστορία, που προκλήθηκε από την πτώση αστεροειδούς στη Γη, θα πραγματοποιηθεί μια διαδικτυακή εκδήλωση για το ευρύ κοινό την οποία μπορείτε να παρακολουθήσετε από τα μέσα μαζικής επικοινωνίας.

Τον επόμενο μήνα θα αρχίσουν και πάλι τα εκπαιδευτικά προγράμματα στις εγκαταστάσεις μας. Η σειρά μαθημάτων αστρονομίας "Διαβάστε τον Ουρανό" θα διεξαχθεί τον Ιούλιο και είναι κατάλληλη για ενήλικες που θέλουν να ξεκινήσουν ένα ενδιαφέρον και υπέροχο εκπαιδευτικό ταξίδι μαθαίνοντας να ερμηνεύουν και να κατανοούν τον ουρανό και το Σύμπαν. Το μάθημα περιλαμβάνει θεωρητικές και πρακτικές συνεδρίες. Στο τέλος του προγράμματος οι συμμετέχοντες λαμβάνουν πιστοποιητικό παρακολούθησης. Το πρώτο μάθημα θα διεξαχθεί στις 3 Ιουλίου και θα επαναλαμβάνεται κάθε Παρασκευή στις 8:30μ.μ. Πολλοί από εσάς μπορεί να έχετε τηλεσκόπια και να θέλετε να κάνετε επιστημονικές παρατηρήσεις. Τον Ιούλιο μπορείτε να εγγραφείτε στην σειρά μαθημάτων αστρονομίας "Ο Ουρανός Είναι Ζωντανός". Θα σας βοηθήσει να καταλάβουμε ότι στην αστρονομία, όλοι όσοι παρατηρούν τον ουρανό, μπορούν να παίξουν σημαντικό ρόλο στην επιστήμη. Τα μαθήματα παρέχουν δεξιότητες για τη διεξαγωγή παρατηρήσεων για ερασιτέχνες αστρονόμους, οι οποίες μπορούν να είναι πολύτιμες για την επιστήμη. Το πρώτο μάθημα θα διεξαχθεί στις 4 Ιουλίου και θα επαναλαμβάνεται κάθε Σάββατο στις 8:30μ.μ. Λόγω των κανονισμών καραντίνας, θα δεχόμαστε μέχρι 10 συμμετέχοντες ανά συνάντηση. Επικοινωνήστε μαζί μας και εγγραφείτε τώρα.

Με περηφάνια σας ενημερώνουμε ότι για τον μήνα Ιούλιο, η ομάδα μας έχει ετοιμάσει τα υψηλότερα επίπεδα προσαρμοσμένων ιδιωτικών προγραμμάτων, για να μπορείτε να απολάυσετε μια μοναδική εμπειρία του ουρανού. Με υπέροχη φιλοξενία και εξειδικευμένους επιστήμονες, είμαστε πρόθυμοι να σας ταξιδέψουμε στον ξεχωριστό, δικό σας «Διαστημικό Περίπατο». Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε δύο συναρπαστικά προγράμματα πλανηταρίου. Το πρόγραμμα "Red Planet Ahead" είναι αφιερωμένο στην αντίθεση του Άρη αυτό το φθινόπωρο. Το δεύτερο πρόγραμμα, "Κοιτάξτε την Μακρινή Πλευρά της Σελήνης" καταπιάνεται με τη σεληνιακή εξερεύνηση τόσο στο παρελθόν όσο και στο μέλλον.

Σε όλες τις εκδηλώσεις μπορείτε να παρατηρήσετε τον ουρανό με επαγγελματικά τηλεσκόπια.

Θα ήταν μεγάλη μας χαρά να σας έχουμε κοντά μας στις εκδηλώσεις μας.

Συμπορευθείτε στον διαστημικό μας περίπατο...

Με εκτίμηση,





SPACEWALKER Volume: 14 Issue: 6

Τετάρτη, 2 Ιουνίου 2021

ENGLISH

Dear members and friends of the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY (CYPRUS),

On Wednesday the 30th of June, our organization will celebrate the International Asteroid Day. The Kition Planetarium and Observatory is the Cyprus Regional Coordinator for this international event. In order to commemorate the biggest catastrophe in written history associated with the impact of a celestial body on Earth, an on-line event will be held for the general public as well as Science Café online meeting on the 8th of June will be dedicated to it.

We have a guest speaker Dr Iris Charalambidou with talk “Plastic Pollution Over Time and Space” on a Science Café meeting.

Next month we will restart educational programs at our premises. The astronomy course "Read the Sky" will be running throughout July, and “The Sky is Alive” will be in August. Due to quarantine regulations we will accept for booking no more than 10 attendees per session. Register now.

SUMMER AT THE KITION OBSERVATORY will give school students on-line astronomy experience. For primary school students there will be “Wonderful Planets” and its continuation “Life on Planets”. For Lyceum students we will give “Wonders of Spherical Astronomy”.

And we start booking for our close 2021-2022 year in KITION ASTRONOMY ACADEMY. This year it will consist of “Amazing Astronomy” for primary school, “The Worlds of Astronomy” for gymnasium and “Astronomy Principles” for lyceum students.

It would be a great pleasure for us if you can attend our events.

Join our spacewalk...

Best regards,

George Troullias

Director, KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY

9 Ammochostou Street, Kiti, Larnaca, 7550, CYPRUS
Contact Phone: + 357 99991111

WEBSITE: www.astronomycyprus.eu E-MAIL: planetarium@cytanet.com.cy
FACEBOOK: <http://www.facebook.com/groups/kition/>





SPACEWALKER Volume: 14 Issue: 6

Τετάρτη, 2 Ιουνίου 2021

ПО-РУССКИ

Дорогие друзья ПЛАНЕТАРИЯ И ОБСЕРВАТОРИИ КИТИОНА (КИПР),

В память о самой крупной катастрофе, связанной с падением небесного тела на Землю, за всю летописную историю человечества, 30 июня Планетарий и Обсерватория Китиона в качестве Национального координатора Международного дня астероида, проводит публичную он-лайн программу. Истории Международного дня астероида посвящена встреча онлайн научного кафе 8 июня. На ней в частности будут освещены последние исследования болидов, проводимые в обсерватории.

Нам приятно отметить, что начиная с июля возвращаются образовательные программы для всех возрастов. Цикл для начинающих «Читай небо» начнётся в июле, а цикл «Живое небо» ждёт своих слушателей в августе. В соответствии с рекомендациями министерства здравоохранения на циклах может быть не более 10 участников.

Для школьников открыла свои онлайн циклы программа «Лето в обсерватории Китиона». Для учащихся 8-12 лет в июне пройдёт цикл «Wonderful Planets», а его продолжение «Life on Planets» - в июле. Для старшеклассников в июле откроется «Wonders of Spherical Astronomy».

Астрономическая академия Китиона в 2021-2022 учебном году будет состоять из циклов «Amazing Astronomy» для младшей школы, «The Worlds of Astronomy» для гимназистов и «Astronomy Principles» для лицеистов.

Наша команда желает вам ясного неба и с нетерпением ждёт встречи с вами на этих мероприятиях.

Присоединяйтесь к нашей космической прогулке...

С наилучшими пожеланиями,

George Troullias

Director, KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY

9 Ammochostou Street, Kiti, Larnaca, 7550, CYPRUS
Contact Phone: + 357 99991111

WEBSITE: www.astronomycyprus.eu E-MAIL: planetarium@cytanet.com.cy
FACEBOOK: <http://www.facebook.com/groups/kition/>

